



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 14. juni 2012 (15.06)
(OR. en)**

11411/12

**Interinstitutionel sag:
2012/0156 (NLE)**

**EEE 77
ESPACE 29
RECH 287**

FORSLAG

fra:	Europa-Kommissionen
modtaget den:	14. juni 2012
Komm. dok. nr.:	COM(2012) 295 final
Vedr.:	Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

Hermed følger til delegationerne et forslag fra Kommissionen fremsendt ved skrivelse fra Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, til Uwe CORSEPIUS, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union.

Bilag: COM(2012) 295 final



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 14.6.2012
COM(2012) 295 final

2012/0156 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg
om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen
om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed på det indre marked bør Det Blandede EØS-udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen.

EØS-aftalens artikel 78 fastsætter, at de kontraherende parter skal styrke og udvide samarbejdet inden for rammerne af Unionens virksomhed med hensyn til bl.a. forskning og teknologisk udvikling.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

Udkastet til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse (der er vedlagt som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder for at udvide de kontraherende parters samarbejde til at omfatte samarbejde i forbindelse med det europæiske jordovervågningsprogram (GMES).

Det drejer sig om Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 911/2010 af 22. september 2010 om det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) og dets første operationelle aktiviteter (2011-2013)¹.

- a) Liechtenstein skal hverken deltage i eller bidrage finansielt til GMES-programmet
- b) på grund af økonomiske begrænsninger bør Islands deltagelse i GMES-programmerne suspenderes midlertidigt.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som skal indtages på Unionens vegne til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger forslaget til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Den Europæiske Unions holdning. Kommissionen håber snarest muligt at kunne forelægge forslaget i Det Blandede EØS-udvalg.

¹ EUT L 276 af 20.10.2010, s. 1.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg
om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen
om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 189 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde², særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde³ ("EØS-aftalen") trådte i kraft den 1. januar 1994.
- (2) Ifølge artikel 98 i EØS-aftalen kan Det Blandede EØS-udvalg træffe beslutning om at ændre bl.a. protokol 31 hertil.
- (3) Protokol 31 til EØS-aftalen indeholder bestemmelser og ordninger vedrørende samarbejdet på særlige området ud over de fire friheder.
- (4) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem de kontraherende parter i EØS-aftalen til at omfatte Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 911/2010 af 22. september 2010 om det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) og dets første operationelle aktiviteter (2011-2013).
- (5) Protokol 31 til EØS-aftalen bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (6) Unionens holdning i Det Blandede EØS-udvalg bør baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

² EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

³ EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af protokol 31 til EØS-aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er vedlagt nærværende afgørelse.

Unionens repræsentanter i Det Blandede EØS-udvalg kan tiltræde mindre ændringer i udkastet til afgørelsen, uden at Kommissionen vedtager yderligere afgørelser.

Artikel 2

Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse offentliggøres efter vedtagelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

Bilag

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr.

af

om ændring af protokol 31 i EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt "aftalen", særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. ... af
.....¹.
- (2) Et omfattende jordovervågningssystem er af central betydning for en bæredygtig forvaltning af Nordeuropa og det arktiske område.
- (3) Norge har bidraget til udviklingen af det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) både i Det Europæiske Fællesskabs syvende rammeprogram for forskning, teknologisk udvikling og demonstration og som medlem af Den Europæiske Rumorganisation.
- (4) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem de kontraherende parter i aftalen til at omfatte Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 911/2010 af 22. september 2010 om det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) og det første operationelle aktiviteter (2011-2013)².
- (5) Protokol 31 til aftalen bør ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde fra den 1. januar 2012 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Artikel 1 i protokol 31 til aftalen ændres således:

1. Stk. 6 affattes således:

"Alle evalueringer og større omlægninger af de i stk. 5, 8a, 8c, 9 og 10 omhandlede aktiviteter under rammeprogrammerne for Unions aktiviteter inden for forskning og

¹ EUT L ...

² EUT L 276 af 20.10.2010, s. 1.

teknologisk udvikling er underlagt den procedure, der henvises til i artikel 79, stk. 3, i aftalen."

2. Følgende stykke indsættes efter stk. 8b:

- "8c. a) EFTA-staterne deltager fra den 1. januar 2012 i de aktiviteter, der måtte følge af følgende EU-retsakt:
- **32010 R 0911**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 911/2010 af 22. september 2010 om det europæiske jordovervågningsprogram (GMES) og dets første operationelle aktiviteter (2011-2013) (EUT L 276 af 20.10.2010, s. 1).
- b) EFTA-staterne bidrager finansielt til de aktiviteter, der er nævnt i litra a), i overensstemmelse med artikel 82, stk. 1, litra a), i aftalen og protokol 32 hertil.
- c) EFTA-staterne deltager fuldt ud, men uden stemmeret, i alle de EU-udvalg, der bistår Europa-Kommissionen i ledelsen, udviklingen og gennemførelsen af de i litra a) omhandlede aktiviteter, dvs. GMES-udvalget, Sikkerhedsrådet og Brugerforummet.
- d) Dette stykke gælder ikke for Liechtenstein.
- e) For Islands vedkommende suspenderes dette stykke, indtil der træffes anden afgørelse af Det Blandede EØS-udvalg."

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter, at den sidste meddelelse er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1*.

Den anvendes fra den 1. januar 2012.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Det Blandede EØS-udvalg vegne

Formand

*Sekretærer for
Det Blandede EØS-udvalg*

* [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]

